

Gebrauchsanleitung

Wie sollten Sie Ihren hochwertigen Steamer entkalken?

Mit durgol[®] swiss steamer[®] ist die Entkalkung Ihres Steamers einfach und sicher. Bitte befolgen Sie die Anleitung des Herstellers Ihres Steamers für den Entkalkungs- und anschliessenden Spülvorgang.

Entkalken und Spülen von Geräten mit Entkalkungsprogramm (automatische Entkalkung).

1. 500ml durgol[®] swiss steamer[®] in den Wassertank geben.
2. Eine Flasche durgol[®] swiss steamer[®] ist auf eine Entkalkung abgestimmt. Allenfalls auf die in der Gebrauchsanleitung des Maschinenherstellers angegebene Menge mit Leitungswasser verdünnen. Entkalkungsprogramm starten!
3. Bei Geräten ohne Festwasseranschluss wird die Entkalkungsflüssigkeit nach Beendigung des Programms wieder in den Wassertank zurückgepumpt.

Vorsicht, die Flüssigkeit ist heiss! Bitte nicht mehr für andere Entkalkungen verwenden!

4. Nach dem Entkalken den Tank mit Leitungswasser ausspülen.
Anschliessend gemäss Programm das Gerät mit 2 Tankfüllungen Leitungswasser spülen.
5. Nun ist Ihr Gerät wieder bereit – für das nächste perfekte Gargut.

Entkalken und Spülen von Geräten ohne Entkalkungsprogramm.

1. durgol[®] swiss steamer[®] gut bodendeckend in den Wasserbehälter am Boden des Gerätes füllen.
2. Mit einem Schwamm Flüssigkeit auf den Kalkablagerungen rund um den Wasserbehälter verteilen.
3. Einwirken lassen (Je nach Verkalkung kann die Wirkzeit variieren).
4. Flüssigkeit mit einem Schwamm entfernen.
5. Mit Leitungswasser gut nachreinigen und trocken reiben.
6. Nun ist Ihr Gerät wieder bereit – für das nächste perfekte Gargut.

Bitte beachten Sie zudem bei Maschinen ohne Entkalkungsprogramm.

- Achten Sie darauf, dass der Garraum und der Wasserbehälter am Boden vollständig ausgekühlt sind.
- Wenden Sie durgol[®] swiss steamer[®] immer nur kalt an.
- Einige Modelle, die nicht für den Kucheneinbau konzipiert worden sind, d.h. Standmodelle, werden, wie in Schritt 1. bis 3. beschrieben, entkalkt. Anschliessend Entkalkungsflüssigkeit entfernen und gut mit kaltem Wasser nachspülen – fertig! Nun ist Ihr Gerät wieder betriebsbereit.

Allgemeine Hinweise

durgol[®] swiss steamer[®] ist ein Spezialentkalker für Steamer, dessen Produktsicherheit tausendfach getestet ist. Bei sachgemässer Anwendung können Schäden an Materialien mit grosser Sicherheit ausgeschlossen werden – bitte beachten Sie, dass wir keine Gewährleistung für Schäden übernehmen, die durch das Nichteinhalten obiger Gebrauchsanleitung entstanden sind.

durgol[®] swiss steamer[®] ist nicht geeignet für die Entkalkung von Imperial Profi-Steamern und anderen professionellen Steamern.





Reizend

- Reizt die Augen und die Haut.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
- Giftnotrufzentrale Schweiz (24h): 145 (Kurzwahl Schweiz), +41 44 251 51 51.

Warnhinweise

- Wenden Sie durgol[®] swiss steamer[®] immer nur kalt an.
- Nicht in Kombination mit anderen Reinigungsprodukten verwenden.
- Spritzer von durgol[®] swiss steamer[®] auf säureempfindliche Oberflächen z.B. Marmor, kalkhaltigen Stein, gewisse Typen von Chromstahl, dünne/beschädigte Verchromungen, Email, Silber sind zu vermeiden, da diese angegriffen werden können.
- Generell sollten Materialien des Steamers nicht von durgol[®] swiss steamer[®] angegriffen werden. Sollte Ihr Gerät gemäss obiger Gebrauchsanleitung undicht werden, so ist dies grundsätzlich nicht auf eine Beschädigung durch durgol[®] swiss steamer[®] zurückzuführen. Vielmehr kann der defekte Zustand spröder Kunststoffteile (z.B. Dichtungen) durch das Entfernen der versiegelnden Kalkschicht zu Tage treten.

Enthält anorganische Säuren, Pflege- und Hilfsstoffe

Warum können Sie durgol[®] vertrauen?

Entkalker unter der Marke durgol[®] werden seit 1951 von der Düring AG in der Schweiz hergestellt. durgol[®] ist Marktführer in der Schweiz und weiteren Ländern. Die Düring AG pflegt enge Kooperationen mit Espressomaschinen- und Steamerherstellern und hat durch gemeinsame Entwicklungsarbeit grosse Kompetenz in der Kaffeemaschinen- und Steamerentkalkung aufgebaut.



Steamerhersteller mit Typenbezeichnung

Für Entkalkung mit durgol® swiss steamer® geeignet – mit Entkalkungsprogramm

Gerätehersteller	Gerätetyp	Typ
Bauknecht	BLZS, ESTM SLD, SPC, ST, STC, STH & Steam-Chef	Boilerverdampfer
FORS	FCSS, FCST & FST	Boilerverdampfer
Küpperbusch	EDG, EDKG, EEBD	Boilerverdampfer
Sibir	EB, EBS & ECS	Boilerverdampfer
Sibir	Combi-Steam SL	Boilerverdampfer
Sibir	Tritherm-Steam S	Boilerverdampfer
Viking	VCSS0244SS	Boilerverdampfer
Viking	DCSS0244SS	Boilerverdampfer
V-Zug	Combair-Steam N	Boilerverdampfer
V-Zug	Combair-Steam S	Boilerverdampfer
V-Zug	Combi-Steam SL	Boilerverdampfer
V-Zug	Steam S	Boilerverdampfer
V-Zug	Combi-Steam XSL	Boilerverdampfer
V-Zug	Combi-Steam XSLF	Boilerverdampfer

Für Entkalkung mit durgol® swiss steamer® geeignet – ohne Entkalkungsprogramm

AEG	Competence B 8924	Bodenschalenverdampfer
AEG	BO G ES	Bodenschalenverdampfer
Bosch	HBC & HMT	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EB SL7 GTC.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EB SL7 TC.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EB SL70 GTC.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EB SL70 TC.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBC 7 GST.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBC 7 ST.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBC 70 GST.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBC 70 ST.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBK SL7 TC.3	Bodenschalenverdampfer
Electrolux	EBK SL7 GTC.3	Bodenschalenverdampfer
Gaggenau	ED 221-100	Semi-Profigerät
Gaggenau	ED 221-110	Semi-Profigerät
Gaggenau	ED 221-130	Semi-Profigerät
Kuhn Rikon	Duromatic Relax	Bodenschalenverdampfer
Siemens	HB	Bodenschalenverdampfer
Therma	BO D.2 steam	Bodenschalenverdampfer
Therma	BO D/60.2 steam	Bodenschalenverdampfer